

## Quyền kháng cáo và yêu cầu Buổi điều trần công bằng

**Bạn có thể liên hệ với chúng tôi nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về thông báo này ...**

**Bạn có thể gọi cho chúng tôi:**

- Bạn có thể gọi cho Trung tâm Dịch vụ Khách hàng Trên toàn bang theo số 1-877-395-8930. Ở Philadelphia, gọi số 1-215-560-7226.
  - ▶ Cuộc gọi miễn phí. Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều.
- Hoặc gọi cho văn phòng hỗ trợ cấp hạt (CAO) sử dụng thông tin liên lạc ghi trong phần CAO của thông báo này.

**Bạn có thể nói chuyện với chúng tôi trước buổi điều trần.**

Bạn sẽ nhận được một bức thư từ CAO hỏi liệu bạn muốn gặp mặt trước khi buổi điều trần công bằng diễn ra hay không. Cuộc họp này có thể trực tiếp hoặc qua điện thoại. Một cuộc họp trước buổi điều trần được gọi là cuộc họp tiền phiên xử. Cuộc họp này sẽ không làm trì hoãn hoặc thay thế cho buổi điều trần công bằng của bạn. Bạn có thể sử dụng cuộc họp này để cho chúng tôi biết liệu bạn có thông tin mà bạn nghĩ có thể thay đổi quyết định của chúng tôi. Bạn có thể nhờ người khác phát biểu thay cho bạn nếu bạn muốn.

**Bạn có thể nhận bản sao của bất kỳ thông tin nào chúng tôi sử dụng để đưa ra quyết định của mình.**

Bạn có thể yêu cầu cung cấp một bản sao của tất cả các tài liệu sẽ được sử dụng tại buổi điều trần.

**Bạn có thể đưa bất kỳ ai đến dự buổi điều trần.**

Bạn có thể mang theo các nhân chứng có thể có thông tin. Bạn có thể tự phát biểu cho chính mình hoặc nhờ người khác biết rõ hơn về các quy tắc của chương trình phát biểu thay cho bạn.

**Bạn có thể nhờ giúp đỡ nếu bạn nói một thứ tiếng khác, bị điếc, hoặc có một khuyết tật khác.**

Bạn có thể yêu cầu một thông dịch viên tại buổi điều trần công bằng, hoặc những trợ giúp khác, trong Mẫu Điều trần Công bằng đính kèm theo đây. Đây là một dịch vụ miễn phí. Bạn có thể mang theo một người bạn hoặc người thân để giúp bạn trong buổi điều trần nhưng Bộ sẽ cung cấp thông dịch viên chính thức.

**Những quyền lợi của bạn...**

**Bạn có quyền kháng cáo.**

Điều này có nghĩa là bạn có quyền yêu cầu chúng tôi xem xét lại quyết định của mình nếu bạn cho rằng chúng tôi đã phạm sai lầm. Bạn có thể yêu cầu một thẩm phán xem xét lại quyết định của CAO tại buổi điều trần công bằng.

**Bạn có quyền yêu cầu buổi điều trần công bằng.**

Một buổi điều trần công bằng là một cuộc họp chính thức mà bạn, CAO, và thẩm phán có thể nói về kháng cáo của bạn. Thẩm phán sẽ tuân theo luật pháp và các chính sách của Bộ để đưa ra quyết định. Bạn nên chuẩn bị cho cuộc họp. Nếu bạn muốn trình bày bất kỳ bằng chứng nào hỗ trợ cho kháng cáo của bạn cho rằng quyết định đưa ra là không chính xác, hãy mang theo những bằng chứng đó.

**Bạn có quyền kháng cáo và yêu cầu một Buổi điều trần Công bằng Khẩn cấp để được Trợ cấp Y tế.**

Buổi điều trần Công bằng Khẩn cấp có thể được thực hiện khi việc xem xét kháng cáo theo thời gian thông thường sẽ gây nguy hiểm đến tính mạng, sức khỏe, hoặc khả năng bạn có thể nhận được, duy trì hoặc hồi phục chức năng tối đa.

**Bạn có quyền được trợ giúp pháp lý miễn phí.**

Nếu bạn cần trợ giúp pháp lý miễn phí, hãy truy cập \_\_\_\_\_ hoặc gọi \_\_\_\_\_.

**Lựa chọn của bạn....**

**Bạn có thể yêu cầu buổi điều trần công bằng bằng cách:**

- Gọi cho CAO để yêu cầu buổi điều trần công bằng, và
- Gửi thư hoặc gửi trực tiếp Mẫu đơn yêu cầu buổi điều trần công bằng được đính kèm đến CAO.

**Lưu ý:** Bạn không buộc phải hoàn thành Mẫu đơn yêu cầu buổi điều trần công bằng nếu quyết định về Chương trình Trợ cấp Dinh dưỡng Bổ sung (SNAP), nhưng nếu bạn điền vào mẫu đơn này, chúng tôi sẽ dễ dàng theo dõi kháng cáo hơn.

### **Bạn có thể chọn loại điều trần công bằng mà bạn muốn:**

- Một buổi điều trần **qua điện thoại** tại một địa điểm bạn chọn. Cho chúng tôi biết số điện thoại nào cần sử dụng, chẳng hạn như số điện thoại của bạn hoặc bạn bè hoặc người thân của bạn. Nếu bạn chọn loại buổi điều trần này, hãy chắc chắn chúng tôi có thể liên lạc với bạn theo số điện thoại cung cấp.
  - ▶ Thẩm phán sẽ gọi cho bạn, nhân chứng của bạn, bất cứ ai giúp bạn, và CAO.
- Một buổi điều trần **qua điện thoại** tại CAO. Bạn sẽ đến CAO để điều trần.
  - ▶ Thẩm phán sẽ gọi bạn tới trong văn phòng, và gọi nhân chứng của bạn và bất cứ ai giúp bạn.
- **Buổi điều trần gặp mặt trực tiếp** giữa bạn và những người mà bạn mang tới phòng điều trần với một thẩm phán và nhân viên CAO qua điện thoại.
  - ▶ Các nhân chứng của bạn và bất cứ ai giúp bạn sẽ có mặt ở phòng điều trần với thẩm phán. Các nhân viên CAO sẽ được điều trần qua điện thoại.
  - ▶ Bạn phải đi đến Văn phòng Điều trần và Kháng cáo được chỉ định để điều trần trực tiếp. Địa điểm sẽ được chỉ định cho bạn dựa trên nơi bạn sinh sống.
- Buổi điều trần gặp **mặt trực tiếp** giữa bạn và những người bạn mang đến phòng điều trần với thẩm phán và nhân viên CAO tại phòng điều trần.
  - ▶ Thẩm phán, bạn, nhân viên CAO, nhân chứng, và bất cứ ai giúp bạn sẽ có mặt trong phòng điều trần.
  - ▶ Bạn phải đi đến Văn phòng Điều trần và Kháng cáo được chỉ định để điều trần trực tiếp. Địa điểm sẽ được chỉ định cho bạn dựa trên nơi bạn sinh sống.

### **Bạn có thể tiếp tục nhận trợ cấp trong khi chờ đợi buổi điều trần công bằng nếu:**

1. Thư này cho bạn biết rằng trợ cấp của bạn sẽ bị ngưng hoặc giảm **và:**
  - ▶ Thư này cung cấp cho bạn thông tin về ngày yêu cầu kháng cáo và tiếp tục nhận các trợ cấp của bạn trong khi chờ đợi Quyết định của Buổi điều trần, **và**
  - ▶ Yêu cầu kháng cáo của bạn đã được nhận hoặc đóng dấu bưu điện trước hoặc vào ngày đó và bạn không từ bỏ việc tiếp tục hưởng các khoản trợ cấp; **HOẶC**
2. Thư này cho bạn biết rằng trợ cấp của bạn sẽ bị ngưng hoặc giảm, **và:**
  - ▶ Lý do thay đổi này là do thông tin bạn đã cung cấp vào mẫu báo cáo nửa năm, **và**
  - ▶ Yêu cầu kháng cáo của bạn đã được nhận hoặc đóng dấu bưu điện trong vòng 10 ngày kể từ ngày gửi thư này và bạn không từ bỏ việc tiếp tục nhận trợ cấp.

Thẩm phán sẽ gửi cho bạn quyết định trong vòng 90 ngày (trong vòng 60 ngày đối với SNAP) kể từ ngày bạn yêu cầu buổi điều trần. Nếu thẩm phán quyết định rằng CAO đưa ra quyết định đúng, trợ cấp của bạn sẽ thay đổi hoặc ngưng lại. Bạn có thể phải trả lại một số hoặc tất cả các khoản trợ cấp mà bạn nhận được trong khi chờ đợi buổi điều trần.

### **Trong quá trình điều trần....**

#### **Bạn sẽ có thời gian để thông báo cho thẩm phán về trường hợp của bạn tại buổi điều trần.**

Người khác có thể phát biểu thay cho bạn (nếu bạn muốn), và nhân chứng của bạn cũng có thể phát biểu. Bạn có thể trình bày tài liệu cho thẩm phán.

#### **Bạn có thể kháng cáo lại nếu bạn không đồng ý với quyết định của thẩm phán.**

Thư quyết định của thẩm phán sẽ cho bạn biết phải làm thế nào để kháng cáo.

# Mẫu Yêu cầu Buổi điều trần Công bằng

1. **Họ tên:** ID Hồ sơ:  
**Số điện thoại:** Địa chỉ:

## 2. Hãy cho chúng tôi biết bạn muốn kháng cáo về chương trình nào:

- Trợ cấp y tế (MA)** – Bạn phải gửi thư hoặc nộp trực tiếp mẫu tới CAO **trước ngày mm/dd/yyyy**.
- MA (Kháng Cáo Nhanh):** Hãy đánh dấu vào một trong những lý do sau đây để yêu cầu một Buổi Điều trần Công bằng khẩn cấp và cung cấp chi tiết trong dòng bên cạnh ô bạn đánh dấu ở bên dưới. Buổi Điều trần Công bằng Khẩn cấp có thể được thực hiện khi xác định rằng thời gian bình thường để xem xét kháng cáo sẽ gây nguy hiểm cho:
  - Tính mạng: \_\_\_\_\_,
  - Sức khỏe: \_\_\_\_\_, hoặc
  - Có khả năng nhận được, duy trì, hoặc lấy lại chức năng tối đa: \_\_\_\_\_.

Nếu bạn có tài liệu y tế về những nhu cầu sức khỏe khẩn cấp của bạn, vui lòng gửi kèm theo Yêu cầu buổi điều trần khẩn cấp này.

- LIHEAP** – Bạn phải gửi thư hoặc nộp trực tiếp tới CAO **trước ngày mm/dd/yyyy**.
- Hỗ trợ tiền mặt** – Bạn phải gửi thư hoặc nộp trực tiếp tới CAO **trước ngày mm/dd/yyyy**.
- SNAP** – Bạn phải gửi thư, gọi điện thoại, hoặc nộp trực tiếp mẫu tới CAO **trước ngày mm/dd/yyyy** (đối với những người nộp đơn xin SNAP).
- SNAP** – Bạn phải gửi thư, gọi điện thoại hoặc nộp trực tiếp mẫu tới CAO **trong vòng 90 ngày** kể từ ngày đầu tiên của tháng mà các quyền lợi của bạn thay đổi (đối với những người đã nhận SNAP).
- Thanh toán bổ sung của nhà nước (SSP)** – Bạn phải gửi thư hoặc nộp trực tiếp tới CAO **trước ngày mm/dd/yyyy**.
- LTC** – Bạn phải gửi thư hoặc nộp trực tiếp tới CAO **trước ngày mm/dd/yyyy**.
- HCBS** – Bạn phải gửi thư hoặc nộp trực tiếp tới CAO **trước ngày mm/dd/yyyy**.
- Khác** – \_\_\_\_\_

## 3. Cho chúng tôi biết lý do bạn không đồng ý với quyết định này (sử dụng mặt sau của trang này nếu cần):

---

## 4. Bạn có muốn các khoản trợ cấp SNAP của bạn tiếp tục với số tiền tương đương khi đang chờ quyết định điều trần không?

- Có     Không

## 5. Chọn cách bạn muốn thực hiện Buổi điều trần:

- Qua điện thoại, theo số điện thoại bạn viết trên mẫu đơn này.** Hãy chắc chắn rằng chúng tôi có thể liên lạc với bạn theo số điện thoại này. Thẩm phán sẽ gọi cho bạn, nhân chứng của bạn, bất cứ ai giúp bạn, và CAO.
- Qua điện thoại, tại CAO.** Bạn sẽ đến CAO để điều trần. Thẩm phán sẽ gọi tới văn phòng cho bạn, và gọi cho bất cứ ai giúp đỡ bạn.
- Gặp mặt trực tiếp, giữa bạn và những người bạn mang theo trong phòng điều trần với một thẩm phán, và nhân viên CAO trên điện thoại.** Bạn phải đi đến Văn phòng Điều trần và Kháng cáo được chỉ định để điều trần trực tiếp. Địa điểm sẽ được chỉ định cho bạn dựa trên nơi bạn sinh sống.
- Gặp mặt trực tiếp, giữa bạn và những người bạn mang đến trong phòng điều trần với một thẩm phán và nhân viên CAO cũng có mặt trong phòng điều trần.** Bạn phải đi đến Văn phòng Điều trần và Kháng cáo được chỉ định để điều trần trực tiếp. Địa điểm sẽ được chỉ định cho bạn dựa trên nơi bạn sinh sống.

Bạn có thể yêu cầu có một thông dịch viên tại cuộc điều trần công bằng, hoặc trợ giúp khác vì do khiếm thính hoặc khuyết tật khác. Đây là một dịch vụ miễn phí.

## 6a. Bạn có cần một thông dịch miễn phí? Bạn có thể mang theo một người bạn hoặc người thân để giúp đỡ bạn trong buổi điều trần nhưng Bộ sẽ cung cấp thông dịch viên chính thức.

- Có     Không    Nếu có, ngôn ngữ nào: \_\_\_\_\_

**6b. Nếu bạn cần trợ giúp tại buổi kháng cáo vì bị khiếm thính hoặc khuyết tật khác, vui lòng cho chúng tôi biết chúng tôi có thể giúp bạn bằng cách nào:**

\_\_\_\_\_

**7. Chữ ký:** \_\_\_\_\_

**8. Ngày tháng:** \_\_\_\_\_

**9. Số điện thoại** (nếu bạn muốn được liên hệ): \_\_\_\_\_

Nếu có người sẽ giúp bạn kháng cáo, vui lòng điền thông tin về người đại diện này dưới đây.

**9a. Tên người đại diện:** \_\_\_\_\_

**9b. Số điện thoại người đại diện:** \_\_\_\_\_

**9c. Địa chỉ của người đại diện:** \_\_\_\_\_

**10. Gửi thư hoặc trực tiếp mẫu này đến:** \_\_\_\_\_

Văn phòng Điều trần và Kháng cáo sẽ gửi cho bạn một bức thư để cho bạn biết thời gian và địa điểm buổi điều trần của bạn.

**Thông tin thêm:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_